



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Wharf Reconstruction-Little Harbour	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F4718-211108/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F4718-21-1108	<b>Date</b> 2022-05-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWA-323-6247	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-86094 (323)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2022-05-17</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grant (PWA), Stewart	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa323
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (782) 640-2592 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F4718-211108/A

Amd. No. - N° de la modif.  
A001

Buyer ID - Id dell'acheteur  
PWA323

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC -

**La présente modification n° 001 vise à modifier la date de clôture et à répondre aux questions posées par des soumissionnaires potentiels.**

**Date de clôture de l'invitation à soumissionner :**

**Supprimer :** 12 mai 2022

**Insérer :** 17 mai 2022

**Question et réponses :**

**Question n° 1:** Dans la section A/5/6, il est indiqué que seules deux aires peuvent être excavées à la fois. Les pieux peuvent-ils être enfoncés après l'excavation? Est-il possible d'excaver une section plus longue, ce qui serait beaucoup plus rentable, c'est-à-dire mobiliser une pompe à béton pour chaque paire d'aires et installer des cloisons mobiles pour la coulée du béton submergé?

**Réponse n° 1 :** L'objectif de la note mentionnée ci-dessous concernant la section A/5/6 est d'éviter que la structure des caissons ne soit fragilisée pendant les travaux de construction. Une autre méthode de construction peut être proposée avant le début des travaux conformément à la section 02 41 13 et la section 01 33 00.

**Question n° 2:** Je viens de constater que le tableau des prix unitaires sur Achatsetventes ne correspond pas à la section Mesurage aux fins de paiement des Spécifications. Le tableau des prix unitaires ne comprend pas l'électricité, le béton préfabriqué et l'acier de construction.

**Réponse n° 2 :** Conformément à l'APPENDICE 1 – FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS : « Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire. Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires. »